



# HOLLANDA DIYANET VAKFI

*Islamitische Stichting Nederland*

**Deventer Centrum Moskee**

Tel. : 0570-613114  
Fax. : 0570-641069  
info@centrummoskee.nl  
www.centrummoskee.nl

**Geachte burenen,**

Wij willen u op de hoogte brengen dat wij het voornemen hebben om vanaf 6 juli 2012 de *ezan* (de oproep tot het gebed) via de minaretten te laten klinken. De oproep tot het gebed wordt reeds iedere vrijdagmiddag via de minarettenspeakers uitgezonden. Dit willen we uitbreiden naar iedere dag tussen 12:00 en 18:00. Afhankelijk van de periode in het jaar zal dit 1 of 2 keer per dag zijn. De *ezan* duurt ongeveer 2 à 3 minuten (met een maximum van 5 minuten). Onze apparatuur is wat volume betreft, conform bestaande afspraken afgestemd met de gemeente Deventer. Het volume van de *ezan* zal onveranderd blijven.

### **Wat houdt de ezan in?**

Elke moslim dient 5 keer per dag te bidden. De oproep tot dit gebed wordt de *ezan* genoemd. Ongetwijfeld zullen mensen die Turkije of een ander Islamitisch land bezocht hebben de *ezan* herkennen.

### **Wat is een minaret?**

De toren waarvandaan de *ezan* wordt opgeroepen, een minaret, is een puur architectonische aanvulling op een moskee. Het is geen religieuze vereiste maar maakt een moskee wel herkenbaar. De minaret wordt voornamelijk gebruikt door de muezzin, die de moslims vijf maal per dag middels de *ezan* oproept tot het gebed. Vroeger werd de *ezan* vanaf één balkon gezongen. Tegenwoordig gebeurt dit middels geluidsinstallaties aan de minaret en wordt de *ezan* vanuit de moskee gezongen.

### **De tekst van de ezan is als volgt:**

God is de grootste, God is de grootste	āllahu ākbar, āllahu ākbar
God is de grootste, God is de grootste	āllahu ākbar, āllahu ākbar
Ik getuig dat er geen godheid is dan God	āsh'hadu ān lā ilaha illā-llah
Ik getuig dat er geen godheid is dan God	āsh'hadu ān lā ilaha illā-llah
Ik getuig dat Mohammed Gods boodschapper is	āsh'hadu ānna mūhammadār rasūlu-llah
Ik getuig dat Mohammed Gods boodschapper is	āsh'hadu ānna mūhammadār rasūlu-llah
Haast u naar het gebed	hayyā `alā-s-salah
Haast u naar het gebed	hayyā `alā-s-salah
Haast u naar het welslagen	hayyā `alā-l-falāh
Haast u naar het welslagen	hayyā `alā-l-falāh
God is de grootste, God is de grootste	āllahu ākbar, āllahu ākbar
Er is geen godheid dan God	lā ilaha illā-llah

### **Heeft u nog vragen?**

Wij hopen u voldoende te hebben geïnformeerd en zonder tegenbericht zullen wij starten vanaf 6 juli 2012. Indien u nog vragen of opmerkingen heeft, kunt u altijd bij ons langskomen. Tevens kunt u uw vragen ook mailen naar [info@centrummoskee.nl](mailto:info@centrummoskee.nl).

Met vriendelijke groeten,

Orhan Ertugrul Yücel  
Voorzitter Centrum Moskee Deventer